

美國使團調解菲印大馬糾紛

美國使團調解非印大馬糾紛

謀消弭東南亞危機

（馬尼拉廿日美聯社電）美總統特派羅拔堅尼地領事和平使團昨日抵滬此間專訪菲律濱總統美共彼高，商討有關調解目前非國與大馬聯邦敵意問題。

菲律濱反對大馬聯邦，因非國認為大馬聯邦包括北婆羅洲一部份現稱沙比，原屬非國領地，於是彼此仇視。外交上互不承認，在堅尼地等抵滬之前，非總統已向全國廣播，重申非國立場，堅持收回領土。

印尼指責英國利用大馬聯邦專門政府，在軍事經濟上包圍印尼，威嚇甚大，印尼統派亦指責英國以武力包圍大馬聯邦，並利用該專門政府與非國開戰，又指責英國利用非國與大馬聯邦之糾紛，以圖擴張其在東南亞之勢力。

造謠沒收印尼船隻

(耶加達十九日路透電)二千名學生及青年，昨日齊集於美大使館前舉行示威，高呼「巴魯馬，歸。美國，不對。」及「擊碎美帝國主義」等口號。警察全副武裝保護美大使館。

▲美國外交代辦接見學生代表，學生代表向代辦提出四點要求：一、撤消第七艦隊巡迴印度洋，二、不許印尼人民將會把美國在印尼財產沒收，三、支持

死者，加里士，禮那花遜，六十七歲，加拿大人，本月十日來港，寄寓牛車水酒店，不久即告病倒，曾延醫診治，昨晨病狀突轉惡化，在送院途中斃命。屍體轉殮殮房。

▲紐約此次大雪，為近年所僅見，一般學童在十三晨均以爲可以

加拿大
香港在

客遊一大拿加 死症急患港在

今日學生示威，正是美總統特使羅拔，堅尼地在東京與印尼總統蘇卡諾會談之時。

印尼學生同時在英大使館示威，反對香港政府沒收印尼兩艘在港修理之船。

不上學者，但無線電卻報告，所有公立學校均須上學，此當因正在考試期中，不得不爾，然較爲遠道之學童則甚苦矣。

**一遊客
患急症死**

南越戰爭的現況



十二月底的一個早上，南越軍第十四團下的士兵在西貢西南的稻田前進，他們的目的是要佔據的農村地區，在他們快要到目的的時候，由十架直昇機運配有作戰裝備的部隊也加入戰鬥行列。一位無耐心的美軍顧問高聲叫着說：「前進吧！射殺些越共。」但結果是他們並未找到越共作射擊的目標，因為這些越共又和通常一樣不見了。

快，南越軍也說：「一次大勝。」事實上，這一場勝利「只是表示了一種趨勢，對共戰爭目前的惡劣情況，因為這些軍火大部份是美國製造，由越共自政府軍奪去戰爭物資也並不是尋常的事，在過去一年中，他們自政府軍奪去了七千五百件第一流美製武器。

戰畧村的情況

更使不安的是戰畧村的命運，故南越總統吳廷琰在國會中說：「十個強大。」

在全國四十三個省中，越共在十二個省公開征稅。分配土地和征兵，與任何政府一樣。

越共每營約四百五十人，受到通訊，情報和宣傳專家的支持，作戰極為機動，他們現在可以用謀略剷除最優良的政府軍，政府軍每營僅有三百五十人。

數字上的比例

戰畧村的情況

南越政府軍共爲三十二萬，另有民兵十五萬，越共核心部隊祇爲四萬，另有支持作戰的農民八萬，在數量上說，政府軍勝占越共。

△雲埠達權支社

紀念鳴謝

本支社於民國五十五年十一月十日舉行第四十五週年紀念慶祝荷蒙 各埠黨社 崇埠僑團商號各界同人男女社員惠賜祝詞賀儀生花等致隆情拜頌之餘謹登報章藉伸謝悃

(三種)

曹麗笙 生利俱樂部 馬照 蔣義妹
李振才 林介山 關競雄 關競豪
曾羣益夫婦 余隨時 馬善允 馬國華

許科拔 楊國威 陳乙潤 譚 炳
關文剛 周永年 關錫權 胡毓毓
蔣卓明 以上每五元
陳不凡 雷健健 雷基磐 雷國磐 每四元
益豐寶號 小羣書社 何國權 徐錦濤
謝振利 吳壽 清韻音樂社 祝詞
鄭光益夫人 鄭忠利 馬發強
以上每三元

(續完)

新華銀行——一九一四年創立

在香港、九龍、新界遍設分支行處經營各種存款、匯兌、國各地匯款業務並特設**華僑服務部**專為僑胞服務，非常便利。

歡迎函洽 有問必答

SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 Queen's Road, C., Hong Kong.
Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

全國各地城鎮鄉村均可直接通匯

[illegible]

頭痛問題

瓊玉丸

陰虛內傷、認持效、轉弱為強、事昭

漿玉瓊

童真丸
 專治氣血兩虧，發汗不常，流汗，腰膝痠痛，胃弱，男婦老幼，一服即愈。每服一丸，開水送下。
 純經製，藥製，純經無火，純作用，男女老幼，四時皆宜，便合服食。

風濕病
 關節炎
 神經痛

鳳髓丹
功效神奇

凡由風濕及濕酒濕氣虛血筋外傷發之，內感諸病，而引起之，手肘筋骨痠軟，痠痛，關節炎，筋骨痛，凡由肌肉收縮及神經走痛，坐骨神經痛，腰膝骨痛等症，若久不愈，則時發時止，必須尋求根本療法，切勿病自誤，發痛苦已難抵，若再變為痼疾，則終身欲恨，至無良藥，特製鳳髓丹，功效神奇，能祛風除濕，及濕酒濕外傷內感之官，速服本治，康復如神，近元經服用，除痛苦，絕後患，成健康，合服。

加拿大雲埠中和行公司總批發

237 / PINE ST. VANCOUVER, B. C. CHUNG WAI HONG, CO.
 香港 鳳髓丹 監製

腎元損耗 服童老苦 鳴事耳

功効神奇

香港
監製 廣生堂 謹啟

常服此藥，能引起之。手肘筋脈，痰飲，氣滯，痛風，濕熱，筋骨疼痛，手足麻木，腰膝痠軟，精神不振，食慾不佳，胃弱，消化不良，貧血，失眠，頭痛，感冒，咳嗽，哮喘，氣管炎，肺病，心臟病，糖尿病，高血壓，膽結石，腎臟病，肝病，胃病，腸胃病，便秘，痔瘡，脫肛，婦科經期不調，赤白帶下，產後虛弱，小兒疳積，驚風，發熱，夜啼，多動症，哮喘，過敏性鼻炎，中風後遺症，癱瘓，帕金森氏症，老年痴呆症，癌症化療副作用，放療副作用，器官移植後排斥反應，長期服用可延年益壽，增強免疫力。

總批發
CHUNG WAH HONG CO.
237 J. Powell St., Vancouver, B.C.

● 司公限有豐平

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-68
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

永隆公司

WING LUNG CO.
42 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

大帮
唐山
上市

眞味齋著名臘味

白油腸	每磅	壹元三毛五
蠔油腸	每磅	壹元四毛
鴨肝腸	每磅	壹元六毛五
果汁牛肉乾	每磅	二五元
辣椒牛肉乾	每磅	二五元

THE BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件

實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖藏物有保險為證。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再堪補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。為你服務。那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定英哥林比近街支行。啓。

在「我的銀行」
保存我的財富

"MY BANK"
FOR 3 MILLION CANADIANS
B of M





宴日生擺大子男一 囚下階變客上座

十二名是晨被控非法參加十四K會員者，被控於北角九龍裁判署，全部被重罰罰款七百五十元，限一星期內繳交，否則，入獄一個月作抵。

參加此一拘捕行動者，除羅維德等之外，計有高級警司余達明，李洛夫，陳展斌，高級警目鍾長友，探目陳兆，葉德，幹探黃廣銳，葉善，葉維禮，劉民，黃意章，黎劍虹等，當荷鎗實彈的警方人員會上三樓時，頓然便與激烈之響氣，瀾漫着緊張氣氛，警方先將掃帚趕在一邊，然後逐個問，於是，在此群英會中，將十七名涉嫌人物拘捕。

除被控的十二名男子外，五名未提堂者，現尚受警方拘押查訊，此受扣留的男子中，包括提堂的主人謝姓男子在內。

被控之十二名男子中，第十一被告李永仁(又名矮仔李)是數年前引劫九巴總經理雷瑞德之劫犯，當時被判監五年，最近才出獄，出獄不久，今又以非法集會罪名被拘捕。

十二名被告：一、劉春，廿八歲，二、羅志，廿七歲，三、胡樹民，四十八歲，四、馬光，廿九歲，五、林柏，廿六歲，六、陳宗，五十歲，七、鄭觀盛，廿八歲，八、黃坤，廿二歲，九、陳年，四十三歲，十、吳天，廿八歲，十一、李永生，又名矮仔李，四十四歲，十二、吳英，廿六歲，此十二名被告，全部在沙田謀生，同被控在十二月十二日，身爲十四K會員。

主控官申述案情時，各被告人均在旁。

香港工展會閉幕

(香港訊)第二十一屆香港工業展覽會開幕迄今，經已四十天，十一日最後一日。二十二屆工展會於今年年底再與觀衆相見。

是日閉幕前下午五時將有一簡單之閉幕儀式，會長黃廣修在播音室致開幕詞。屆時，本港各電台將到場錄取開幕詞，在各電台播出。

此外，宣傳部長黃桂亦在會場播音，向各方面致謝，屆時亦由電台播出。

在過去四十天，工展會遊客達一百二十萬餘人，連同今日合計，將超過一百三十萬人，而連同各社團學校團體參觀的三萬餘人，以及僑胞買家入場者，總計亦超過一百四十萬人，較去年之一百一十五萬人超過二十萬以上。

二十一屆工展會於昨日結束，紅磡廣場於一星期，將又更爲平地，重慶荒涼。

澳門政局調整

(澳門通訊)澳督職權擴大後，立即施行海外新組織辦法，組織澳門立法委員會，市政廳亦增加兩華人委員協同處理政務。

據悉：立法委員會成立後，將原日之政務委員會撤銷，只保留政務委員會常務委員會，該兩會委員數亦增加，今後有權討論各項重要問題，毋須請示葡京批准，例如追加政費及每年之政費預算案，一向由葡京批准方能撥支者，現則經由該兩會通過後，即可實施。

澳督已令華務科長顧恩道，爲澳門區新選之選舉之主持人，澳府屬意納稅最多之華人，亦即與葡國關係密切之華人，方有資格當選。以○代員字。

(西貢通訊)一個富有傳奇性的共黨游擊隊長「雙槍女將」，由於其神出鬼沒，最近引起了此間的軍民，以至於美國人士之注目，而且其茶餘飯後之談話，頗爲有趣。

「雙槍女將」有一頭長長的秀髮，時常梳成越南傳統的髮式。她是一個性格固執而非常殘忍的女人，她的名字叫做金龍(譯音)。有人說她今年三十三歲，很漂亮，有人說她是三十八歲了，很醜陋。但大家都知她時常在西貢的南部地區活動，並承認她是一個出色的女槍手，她的腰中時常懷有兩枝手鎗。一位美國人士說：「你不得提防這個共黨女將隨時在你的面前發射，她聰敏而又粗獷，令人防不勝防。」又說：越南的鄉下人都以敬畏的態度和談話她所做的事跡。據稱，金龍的名字之崛起，只不過是一年前光景，她的丈夫原本是一個越共的地區領袖，但被政府軍隊殺死了，她於丈夫死後，就把一子一女留在鄉下托親戚照顧，自己便投入沼澤地帶的共黨隊伍工作，不久就成爲一員勇將，獲得「雙槍女將」的特權，最近還獲提升爲二十名游擊隊隊長。她經常帶領共黨游擊隊出擊，她有權代表共黨向農民收稅。由於她的性格兇暴，如早農民拒付，她就開鎗示威或殺人。她又常在政府軍的地區內，幹些報復破壞工作，相當活躍。

將女槍雙共越 擾竄性奇傳作

在鄉人的口中，她已成爲一語。據說，在政府軍追到時，她會像一隻猴子那樣快活地爬上樹，上，會像一條魚那樣，潛入水中。她還時常進入城裏的美容院與頭髮，行跡飄忽，使政府軍大傷腦筋。

舖金盛美
十足金銀珠寶玉器
243 MAIN ST., SUITE 4-656
VANCOUVER 4, B.C.

繕撰及編譯
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
427 E. Hastings St. Vancouver B.C.

CHINESE NEW YEAR FESTIVAL TOUR
to Japan, Hong Kong & Macau
Via Northwest-Orient & Canadian Pacific Airlines

返港澳過年
笙歌處處 爆竹喧天
火樹銀花 爭奇鬥麗
！這是港九澳門一帶居民慶祝農曆新年的熱鬧情形而遊花市 着花燈 以及各種迎神賽會 更爲特色 本社主人趁此良辰美景 回港澳與家人團聚 歡渡新年 特組織旅行團 由雷炫光領導 定一九六四年二月一號起程 搭西北航空公司 新式扇形噴射機 先在日本旅遊 延後返港澳 回程復埠 搭加拿大太平洋噴射機 收費相宜 服務妥當 歡迎男女僑胞參加 請早惠臨報名 及辦理出入手續

環球旅遊社雷根啓
雲埠：片打東街二五八號
旅行細則 函索即寄

WANKOW TOUR & TRAVEL SERVICE
Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

紅棉 同珍
二天公司出品
各式麵類
罐頭食品
九折優待
十天
元月六日至元月十六日

行易貿橋利 華高雲
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU37451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

乾坤大補丸
每樽百粒，可服百天，正價美金七元五角，郵費五角，兩樽十五元。
郵費免收。各埠函購請將銀元郵寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D. 連手續費加金十元。雲華藥行代售。片打街東一二二號南北參茸行。主治：腎虛而弱，陽萎早洩，遺精滑精，腰酸背痛，精神不振，失眠健忘，食慾不振，耳鳴心悸，食慾不振，失眠健忘。SOMERSET VILA CO. 60 E. 42nd ST. NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽藥行啓

國際郵購服務社
海外僑胞鑒：本人僑居加國，十有餘年，此次由加回港，深感目前本港尚未有專誠服務海外僑胞服務，茲本著爲我海外僑胞服務之旨，特在港開設國際郵購服務社，深蒙各界友好及社會人士之信任與支持，使本人爲做好該項服務事業，信心倍增。至於我社服務內容，舉凡僑胞欲在港購買任何貨物用品，來信通知，當即代爲辦理，至於貨款，可匯交香港華新銀行代收，茲由本社具收條，以策安全，而維信用。本社現印備相片目錄及定價洋單，各界僑胞來信索取，當即寄奉，不收費用。本社旨在便利僑胞，價廉物美，信用昭著，親愛海外僑胞，不妨一試，無任歡迎！
香港國際郵購服務社
經理馬石啓

代收貨款銀行：九龍深水埗荔枝角道225號華新銀行
BANK OF SIN WAH, 225 LAI CHI KOD RD., KOWLOON, H. K.
本社辦事處地址：九龍深水埗荔枝角道萬安大廈282-290號九樓一座
282-290 LAI CHI KOD RD. MAN ON BUILDING 8 FL. F. LANT KOWLOON, HONG KONG

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 2-2444

新到
各江海味
春節年貨
靚花旗參
藥材補品

中外賽會疊次得獎美酒
長春商業公司
華洋顧主衆皆稱許良藥

Wing's Heating Ltd.
1875 Delta Street
N. Burnaby CY 8-1898

B. A. OIL DISTRIBUTORS
免費爲家庭用戶服務。如若燈燭機件。機能不如常。祈即電話B.A.煤油公司。當即派員免費代爲修理。惟僅收同項零件之價值。煤油機件。每年十三元九角五仙。并特委與如桐煤油有限公司。專爲華友服務。欲知詳細服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代爲料理。爲特別介紹。請剪此廣告。如向吳如桐公司。所購換須要機件。得值銀三元。(每一顧客用戶限一張)。

VIALECT DRUG STORE
COR. MAIN & GEORGIA STS.
PHONE: MU 1-6436
VANCOUVER, B. C.

你們醫生所開藥方可以節省藥費
使亞德藥房所配藥方乃最爲低廉
請與你們醫生所開藥方。往亞德藥房配藥。
每次均能節省藥費。
你如用補身丸。請試用亞德藥房之補身丸。
補身丸。乃最生補丸與有補益的補丸。
兩個月數量。僅須式元五仙。
編夾佐治街懷亞德藥房啓

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三遠醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829



格言

- (一) 君子愛口，虎豹愛爪。
- (二) 一言出口，駟馬難追。
- (三) 惡言不出，口實不留。
- (四) 寡言之人，最可信。

范正文也能流風



范正文固以正人君子見稱，其守節剛日，善於一己之私，既去，則其以廉潔自勵，詩云：「江南有美人，別後長相憶，何以慰相思，贈汝好顏色。」可見亦解風流也。 顧頡 (上)

文章，鋪張仁義道德則謂之正人，而花月露則謂之邪人，不盡然也。范正文固以正人君子見稱，其守節剛日，善於一己之私，既去，則其以廉潔自勵，詩云：「江南有美人，別後長相憶，何以慰相思，贈汝好顏色。」可見亦解風流也。 顧頡 (上)

少年，好開事，有訴之於知府者，傳知縣令重責。知縣愛其才，暗中令人示意。吳秀才猶甚，而又不欲示弱，知府索之益急，乃知府知府自坐審，令其跪，吳不屈，曰：「我秀才也，不能跪！」

尼王太子哈度

尼王太子哈度，現為聯合國會員國之一。尼王太子哈度，民國三十一年三月二十二日，奉父王王之命，赴印度新德里，叩謁正法王。

吳佩孚被打手

叱咤一世，晚節可風的山東義勇軍吳佩孚，字玉，初以秀才就讀本縣書院。好讀兵書，且習古劍。同學王世祥，其不文不武，吳怒，遂與之鬥。吳短小

烏程酒傳奇

一、亡國玉孫 在隋煬帝第一次下江都的時候，江南地方很緊張。在江南同時被捕可疑的人物。

當時，陳國皇族的一員陳明善，正隱居在蘭陵地方。因而逃過了隋國兵的搜捕。從此，他變易姓名，在蘭陵的鄉下居住。

當江南傳說將全面戒嚴之時，陳明善不敢在蘭陵住下去，他帶了一名僕人，駕着小船，準備入太湖躲避。他以為，祇要避開一些時，就能安然無事。

但是，由於戒嚴，水道上兵船甚多，他隨時躲避，很是吃力。有一次，他的船夜泊清風鎮。半夜，突然有數十名兵士來搜查，陳明善發現事急，圖自後投水自殺。

恰巧，他那艘船被後傍着一艘大船。陳明善將要投水時，大船上有一個少婦招手要他過去。他茫然跨了過去。

這時，兵士們已經在各艘船上搜索了。陳明善心中惶惶，不敢自安。那少婦知他是犯事的人，便邀他躲入船底。總算沒有被查出。

因為，那艘大船是有牌照的貨船，等到檢查人員走後，陳明善出來，却發現自己的船已經走了，毫無疑問，那一定是被逮捕了。



角逐吟壇舊雨，錦標奪賽奏歌歸。生花妙用江郎筆，擊節風流李白詩。博學通靈奇雅料，清新俊逸好文辭。娛情獨有琴書樂，捷足英君得鹿時。

壽子樂老弟生日

人生七十古來稀，道貌岸然直可兒。筆掃千軍猶健筆，心存一得應師資。童年否詎同遊約，當日仍聞輔席旗。仁者壽圖萬有六，瀾翻海角盡成儀。

美女美容院
院容美界女
電話 MU. 3-6415

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-9064

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
MU 3-7847

金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE MU 3-0511

JONG HUGHIE
P.O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B.C.

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE 683-0733

益豐茶室
市茶心點充擴
250 Pender Street E.
Vancouver, B.C. MU 2-1514

JOHN W. M. LOWE
GENERAL CONTRACTOR
劉偉民建造公司
估價免費 電話: 526-7512

萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C. CANADA

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: MU 3-3650

利華煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
229 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELLY ST. E.
VANCOUVER, B.C. CANADA

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

老僑李林昨榮休

【本報訊】華人李林(譯音)已為僑社服務三十餘年，自一九三〇年以來，彼即服務於僑社各項工作，昨日正式榮休。

李林君在僑社服務三十餘年，自一九三〇年以來，彼即服務於僑社各項工作，昨日正式榮休。李林君在僑社服務三十餘年，自一九三〇年以來，彼即服務於僑社各項工作，昨日正式榮休。李林君在僑社服務三十餘年，自一九三〇年以來，彼即服務於僑社各項工作，昨日正式榮休。

西門菲沙大學籌備明年秋開學

【本報訊】西門菲沙大學籌備委員會，昨日宣佈，該校將於明年九月開學。該校將設有三個學院，分別是文學院、理學院及工學院。該校將設有三個學院，分別是文學院、理學院及工學院。該校將設有三個學院，分別是文學院、理學院及工學院。

僑硬幣有發現

【本報訊】昨日警察在卑詩省內發現一批僑硬幣。據悉，這些硬幣是在卑詩省內發現的。據悉，這些硬幣是在卑詩省內發現的。據悉，這些硬幣是在卑詩省內發現的。

本埠一德國移民主張用警犬防賊

【本報訊】本埠一位德國移民，昨日向警方提出建議，主張用警犬防賊。該移民表示，他認為警犬可以有效地防止盜竊行為。該移民表示，他認為警犬可以有效地防止盜竊行為。該移民表示，他認為警犬可以有效地防止盜竊行為。

中共爭取僑匯 提高布帛供應

【本報訊】中共政府昨日宣佈，將採取措施爭取僑匯，並提高布帛供應。該政府表示，這些措施旨在改善民生。該政府表示，這些措施旨在改善民生。該政府表示，這些措施旨在改善民生。



加國僑眷遇老千

【本報訊】一名加國僑眷，昨日在溫哥華被一名老千騙去一筆巨款。據悉，該名老千利用其精湛的騙術，成功騙取了受害人的錢財。據悉，該名老千利用其精湛的騙術，成功騙取了受害人的錢財。據悉，該名老千利用其精湛的騙術，成功騙取了受害人的錢財。

華新書局

本局經銷各種新書，歡迎各界人士光臨選購。本局經銷各種新書，歡迎各界人士光臨選購。本局經銷各種新書，歡迎各界人士光臨選購。

實業實業燕梳有限公司

Real Estate & Insurance. 208 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. 電話 MU 2-5284

Success Realty Ltd. 伍漢輝 RE 3-5743 伍漢輝 RE 3-5743 伍漢輝 RE 3-5743

院戲雲達

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

【本報訊】達雲戲院昨日放映新片。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。該戲院表示，新片的質量很高，值得觀眾一試。

謝健文 傢電

1685 Nanaimo St., Vancouver 6, B.C. AL 3-3043 TR 6-3102

廉價出售各國名廠傢電 請來參觀 1964年ROY公司出品

ROY 傢電

ROY 傢電

ROY 傢電

ROY 傢電

ROY 傢電

ROY 傢電

當

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。本公司提供各種當押服務，歡迎各界人士光臨。

The Royal Bank of Canada

Main & Hastings, Vancouver, B.C. Douglas & Pandora, Victoria, B.C.

行銀路資大拿加

最近 美加 港幣 兌換 五式八寸

今日香港匯價 每百港幣 換一五式八寸

美加 港幣 兌換 五式八寸

今日香港匯價 每百港幣 換一五式八寸

美加 港幣 兌換 五式八寸

今日香港匯價 每百港幣 換一五式八寸

美加 港幣 兌換 五式八寸

今日香港匯價 每百港幣 換一五式八寸